

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 67 (1928)  
**Heft:** 21

**Artikel:** Boutade  
**Autor:** Chatelan-Roulet, Louise  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-221838>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration :  
Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne  
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à

'Agence de publicité Gust. AMACKER  
Palud, 3 — LAUSANNE

ABONNEMENT: Suisse, un an Fr. 6.—  
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus.

ANNONCES

30 cent. la ligne ou son espace.

Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.



## SUPPRESSION DE LA LANDSGEMEINDE D'URI

**M**ELAS ! oui : c'est en mai 1928 que la Landsgemeinde d'Uri se suicida. Des amis du dehors, des royalistes même et surtout, sont venus la pleurer. Les Anglais ont envoyé leur contingent assister, avec chagrin à l'agonie de cette assemblée du peuple, si digne, que les temps avaient ennobli. Cette admirable manifestation de la démocratie pure disparaît d'un des cantons les plus aimés et respectés des cœurs suisses.

Le Conteur Vaudois, compréhensif des situations nouvellement créées, ne blâme pas. Il admet qu'il faille accepter les changements nécessités par la vie actuelle. Mais il tient à pleurer un peu sur le départ des institutions qui firent l'originalité et la grandeur du pays. Il veut dire adieu aux choses chères, aimées de nos aïeux et de nous, comme il dit adieu à ses amis les plus cordiaux et les plus estimables.

Qu'un nouveau système soit plus pratique pour les Urnais, et plus précis, peut-être ; nous voulons le croire ; qu'il ajoute quelque chose à la vénération portée en Helvétie au vieux pays de l'indépendance, nous ne le pensons pas.

Quiconque a vu jadis l'assemblée de la prairie de Bötzingen, avec les huissiers aux couleurs mi-partie jaune et noir, l'épée flamboyante en mains ; le landamman ; la foule des citoyens des villes et des hauteurs : gens venus de Réalp, d'Hospenthal, d'Andermatt, par les gorges de la Reuss, les Schellenen, le Trou d'Uri, le Pont du Diable ; hommes descendants de Burglen — patrie de Guillaume Tell, où l'on voit dans un chalet rustique le portrait d'un fils des monts en tenue d'huissier de la Landsgemeinde, tandis que son père, à barbe et à tête de Tell, grandson à la bouche, explique avec bon sens la vie de la patrie.

Qui a vécu cela, qui l'a senti à travers Rambert ou Laeser, à travers tout le Pays romand, si fier des institutions des Confédérés de l'origine, souffrira de s'incliner sur la terre fraîchement remuée de la prairie de Bötzingen, et de dire à la Landsgemeinde d'Uri : adieu.

Aug. Vautier.

## LA LANDSGEMEINDE ABOLIE

Souvenirs d'un Anglais.

Le Times a reçu la lettre suivante :

C'est avec le plus vif regret que j'apprends que la Landsgemeinde d'Uri, cette assemblée législative en plein air de tous les citoyens mâles, n'aura pas lieu. Ce regret sera partagé par ceux qui ont lu la description de ces assemblées historiques dans *Growth of the english constitution*, de Freeman, ou *Shores and cities of the Bodensee*, de Capper, et plus encore par quiconque a assisté à une de ces impressionnantes cérémonies.

Ce fut mon privilège en 1886 : le premier dimanche du mois de mai, je suivis le cortège des magistrats et du peuple, d'Altorf à la verte prairie de Bötzingen où les citoyens d'Uri se concentraient selon une coutume immémoriale, et, en quatre heures, eurent choisis leurs conseillers d'Etat, voté leurs impôts et adopté de nouvelles lois. Ce jour-là, l'impôt progressif fut pour la première fois accepté après un vif débat par ce canton. La journée fut particulièrement mémo-

nable parce que c'était le 500<sup>e</sup> anniversaire de la bataille de Sempach. Dans son discours d'ouverture, le landamman fit allusion à cette grande victoire qui avait assuré l'indépendance des quatre cantons forestiers et ajouta : « Fidèles et chers concitoyens, nous tenons aujourd'hui notre Landsgemeinde sur l'emplacement même où nos ancêtres résolurent de combattre pour leurs libertés et pour les nôtres. Sachons suivre ce grand exemple. Le caractère de nos luttes a changé ; nous avons à nous adonner à des travaux pacifiques au lieu de partir en guerre ; mais nous avons à maintenir notre vigueur et notre existence, et cela nous ne pouvons le faire qu'en ayant en Dieu une confiance d'enfants. Faisons en sorte que les générations futures s'expriment de même à notre égard ; et bien que nous n'ayons remporté aucune victoire sur un champ de bataille, puissent-ils dire que nous avons gardé notre religion et maintenu l'Etat et leur avons transmis le même glorieux héritage. »

L'orateur demanda ensuite à Dieu de guider les délibérations, puis une ou deux minutes furent consacrées à la prière silencieuse.



## LE Z'IMPOU

**L**E z'impoù ! Ein a de bin dâi sorte pè tsi no, dâi petit et dâi gros. Bin dâi petit fant quauque gros.

Lâi a l'impoù que lâi diant sur la fortena. Vo z'âi quauque batse dein voutra calse-maille, faut ein baillî quauque z'on po le coumon. Vo z'âi dâo bin âo selâo et dâi dévalle à l'ombro : lè dévalle, on vo lè demande pas, mâ de voutron bin âo selâo, lâi a quauque tiôle âo quauque pèrâ que faut po le coumon. Vo gagnî voutron pan, quemet de justo, mâ baillî on bocon de mie po le coumon. Pas de la crotta, l'è trâo dura ! Vo z'âi dâo papâi que s'appelle titre ? oquie po le coumon ! Lo coumon, l'è l'Etat, l'è la Coumouna ! L'ant fauta ti lè doû de voutrè krutse.

Vo payî on loyîdzo à n'on pe retso que vo ! lo coumon vo dit : « T'a tant de pâilo ! pâye oquie âo coumon assebin ». Vo veinde onna truffiâre, âo bin on tsermu ? A la vi que vo betâ l'erdzeint dein voutra fattâ, lo coumon vo dit : « Et mè ? Serpeint ! va pas m'âobllîâ ». Vo fède on héritâdzo ? Lo coumon ein vâo onn' eimpartya. Vo z'âi on vilhio bèrot ? Lo coumon vo dit : « N'è pas on bèrot. L'è bo et bin onna vâitère : onna ruva po lo coumon. » Lo guidon de voutron locipède l'è âo coumon. Lè peneu de voutron tenotmobile sant âo coumon. La quuva de voutron tsin l'è âo coumon. Et voutron tsin l'è conteint et fâ dâi preseit su tote lè tserrière. Et voutron tenotmobile pâo acheintre mau pertot, fusâ âo dissime galop et fère châtât lè z'agassin âi piaute dâi pioton ! L'a lo drâ du que pâye âo coumon. Vo djuvî d'onna signoûla ? tant mî po lo coumon, lâi a on impoû su lè trioule. Vo z'âi dâi domestique âo dâi serveinte ? tant mî po lo coumon, lâi a on impoû su lè gaçon. Et on impoû su lo taba, su lo chenique, su lè militéro et on

mouï d'autro, sein comptâ ion que l'ant batsî : impoû su lè *divertisseimeint*, que l'è dan dâi z'a-museimeint, quemet vo séde.

Adan ti lè z'an, lo coumon vo z'eivoûye on beliet que l'è marquâ dessus cein qu'on a à payî. S'on trâove qu'on no z'a pas prâo met, on pâo adî reccliamâ. Lâi a dâi coumechon que lâi diant *coumechon d'impoû*, que sant adî preste à vo betâ oquie de pllie. L'è bin quemouïdo, quemet vo vâide.

Et pu que vo z'îte bin reçû, allâ pî ! dein on biau pâilo ! Mîmameint qu'on m'a de l'autr'hî qu'à n'on velâdzo pè lè Corniche l'ant marquâ su la porta : « Soyez les bienvenus ! » Que voliâi-vo de pllie ?

Le paraît que lant trovâ stâo dzo passâ on novî truc po lè z'impoû. Vaitcè l'affère :

Lâi avâi grand teimps que Boufelliou l'êtâi ein niêze avoué son vesin Poteinflio, tant qu'on coup Boufelliou l'a réussâ à lâi fotre onna bourlâie de sorta : on get ein cerâdzo, on bré à tenî avoué on motchau, onna tsamba à bequelhî. Ma fâi ! lo dzudzo s'ein è mèclliâ et Boufelliou l'a ètâ condanâ à payî cinquanta franc d'ameinda. Quand l'a ètâ payî vè lo receveu, stisse lâi dit dinse :

— Cein vo fâ cinquante-sat franc huitante-nâo ceintimo.

— Quemet ? reccliamè Boufelliou. Dusso payî cinquanta franc, et rein de pllie ! Por quie fère cliiâo sat franc huitante-nâo ?

Lo receveu l'a repondu :

— Cliiâo sat franc huitante-nâo ? l'è l'impoû su lè *divertisseimeint* !

Marc à Louis.

## BOUTADE

Surfait par les poètes,  
Le « joli » mois de mai  
A nous quitter s'apprête,  
Morose et tout gourmé !  
Ses méchants saints de glace,  
Nous laissant tout transis,  
Abandonnant sur place  
Vigne et noyers « roussis ! »

Puisqu'en notre hémisphère  
On doit huit mois durant,  
Chauffer calorifères  
Tout en claquant des dents,  
Pour tièdir l'atmosphère,  
Des volcans trépidants,  
Ne peut-on, sous la terre,  
Capter les jets ardents ?

Un bâtonnet de coudre  
En des doigts exercés,  
Dira-t-il où doit sourdre  
Gaz ou feu condensé ?  
A tous, bravant vos foudres,  
Ce problème est posé !  
Qui pourra le résoudre  
Sera bien avisé !...

Louise Chatelan-Roulet.

Les enfants d'aujourd'hui. — Le petit Paul, six ans, arrive chez le coiffeur et s'installe dans le fauteuil.

Le coiffeur. — Mon petit ami, comment voulez-vous que je vous coupe les cheveux ?

Paul, sans hésiter. — Comme papa, avec une grande place vide au milieu.